

# Contents

|                                                                                                                                                                                                                      |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Preface .....                                                                                                                                                                                                        | VII   |
| Notes on online access .....                                                                                                                                                                                         | IX    |
| Abbreviations .....                                                                                                                                                                                                  | XVII  |
| Literature .....                                                                                                                                                                                                     | XXIII |
| General Introduction .....                                                                                                                                                                                           | 3     |
| 1. Exclusive License Agreement .....                                                                                                                                                                                 | 147   |
| 2. Secrecy Obligation .....                                                                                                                                                                                          | 325   |
| 3. Initial Agreement on Secret Technical Information (know-how) ..                                                                                                                                                   | 331   |
| 4. Non-exclusive License .....                                                                                                                                                                                       | 345   |
| 5. Utility Model License Contract .....                                                                                                                                                                              | 409   |
| 6. Option Contract with Secrecy Obligations .....                                                                                                                                                                    | 433   |
| 7. Production and Supply Contract with respect to Patented Articles                                                                                                                                                  | 451   |
| 8. Cooperation Agreement .....                                                                                                                                                                                       | 479   |
| 9. Development Contract .....                                                                                                                                                                                        | 521   |
| 10. Research Contract with detailed Provisions for Treating Inventions                                                                                                                                               | 551   |
| 11. Settlement Agreement following Infringement .....                                                                                                                                                                | 607   |
| 12. Patent Assignment .....                                                                                                                                                                                          | 633   |
| 13. Software Licensing Agreement .....                                                                                                                                                                               | 661   |
| 14. Agreement on writing and use of software .....                                                                                                                                                                   | 737   |
| Appendix 1    Commission Regulation (EC) No 772/2004 of 27 April<br>2004 on the application of Article 81(3) of the Treaty to<br>categories of technology transfer agreements – <i>TTBER</i> ...                     | 789   |
| Appendix 2    Commission Regulation (EC) No 2659/2000 of 29<br>November 2000 on the application of Article 81(3) of<br>the Treaty to categories of research and development<br>agreements – <i>R&amp;D BER</i> ..... | 811   |
| Appendix 3    Commission Notice, Guidelines on the application of<br>Article 81 of the EC Treaty to technology transfer<br>agreements (2004/C 101/02) of 27 April 2004 –<br><i>Guidelines</i> .....                  | 831   |

## Inhalt

|            |                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Anhang 4   | Bekanntmachung der Kommission über Vereinbarungen von geringer Bedeutung, die den Wettbewerb gemäß Artikel 81 Absatz 1 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft nicht spürbar beschränken – <i>Bekanntmachung de minimis</i> . . . . . | 966 |
| Anhang 5*  | Verordnung (EG) Nr. 1/2003 des Rates vom 16. Dezember 2002 zur Durchführung der in den Artikeln 81 und 82 des Vertrags niedergelegten Wettbewerbsregeln, ABl. L 1 vom 4/1/2003                                                                        |     |
| Anhang 6*  | Verordnung (EG) Nr. 773/2004 der Kommission vom 7. April 2004 über die Durchführung von Verfahren auf der Grundlage der Artikel 81 und 82 EG-Vertrag durch die Kommission, ABl. L 123 18 vom 27.4.2004                                                |     |
| Anhang 7*  | Verordnung (EG) Nr. 2658/2000 der Kommission vom 29. November 2000 über die Anwendung von Artikel 81 Absatz 3 des Vertrages auf Gruppen von Spezialisierungsvereinbarungen, ABl. L 304/03 vom 5.12.2000                                               |     |
| Anhang 8*  | Bekanntmachung der Kommission – Leitlinien zur Anwendung von Artikel 81 Absatz 3 EG-Vertrag, ABl. C 101/97 vom 27.04.2004 – 2004/C 101/08                                                                                                             |     |
| Anhang 9*  | Bekanntmachung der Kommission – Leitlinien über den Begriff der Beeinträchtigung des zwischenstaatlichen Handels in den Artikeln 81 und 82 des Vertrags, ABl. C 101/81 vom 27/04/2004 – 2004/C 101/07                                                 |     |
| Anhang 10* | Bekanntmachung der Kommission über informelle Beratung bei neuartigen Fragen zu den Artikeln 81 und 82 des Vertrages, die in Einzelfällen auftreten (Beratungsschreiben), ABl. C 101/78 vom 27.04.2004 – 2004/C 101/06                                |     |
| Anhang 11* | Bekanntmachung der Kommission über die Behandlung von Beschwerden durch die Kommission gemäß Artikel 81 und 82 EG-Vertrag, ABl. C 101/65 vom 27.04.2004 – 2004/C 101/05                                                                               |     |
| Anhang 12* | Bekanntmachung der Kommission über die Zusammenarbeit innerhalb des Netzes der Wettbewerbsbehörden, ABl. C 101/43 vom 27.04.2004 – 2004/C 101/03                                                                                                      |     |

\* Die Anhänge stehen in Deutsch und Englisch im Internet zum Lesen und Download bereit:  
<http://service.heymanns.com>, Benutzername: pb, Passwort: pb052007

|              |                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Appendix 4   | Commission Notice on agreements of minor importance which do not appreciably restrict competition under Article 81(1) of the Treaty establishing the European Community (2001/C 368/07) of 22 December 2001 – <i>Notice de minimis</i> . . . . . | 967 |
| Appendix 5*  | Council Regulation (EC) No 1/2003 of 16 December 2002 on the implementation of the rules on competition laid down in Articles 81 and 82 of the Treaty, OJ L 1 of 4 January 2003                                                                  |     |
| Appendix 6*  | Commission Regulation (EC) No 773/2004 of 7 April 2004 relating to the conduct of proceedings by the Commission pursuant to Articles 81 and 82 of the EC Treaty, OJ L 123 18 of 27 April 2004                                                    |     |
| Appendix 7*  | Commission Regulation (EC) No 2658/2000 of 29 November 2000 on the application of Article 81(3) of the Treaty to categories of specialisation agreements, OJ L 304/3 of 5 December 2004                                                          |     |
| Appendix 8*  | Communication from the Commission, Notice, Guidelines on the application of Article 81(3) of the Treaty OJ 101/97 of 27 April 2004 – 2004/C 101/08                                                                                               |     |
| Appendix 9*  | Commission Notice, Guidelines on the effect on trade concept contained in Articles 81 and 82 of the Treaty, of 27 April 2004 – 2004/C 101/07                                                                                                     |     |
| Appendix 10* | Commission Notice on informal guidance relating to novel questions concerning Articles 81 and 82 of the EC Treaty that arise in individual cases (guidance letters), OJ C 101/78 of 27 April 2004 – 2004/C 101/06                                |     |
| Appendix 11* | Commission Notice on the handling of complaints by the Commission under Articles 81 and 82 of the EC Treaty, OJ C 101/65 of 27 April 2004 – 2004/C 101/05                                                                                        |     |
| Appendix 12* | Commission Notice on the handling of complaints by the Commission under Articles 81 and 82 of the EC Treaty, OJ C 101/43 of 27 April 2004 – 2004/C 101/05                                                                                        |     |

\* The sample contracts and appendices are available for download in English and German language in the internet: <http://service.heymanns.com>, user name: pb, password: pb052007

## Inhalt

|              |                                                                                                                                                                                                                                     |     |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Anhang 13*   | Bekanntmachung der Kommission über die Zusammenarbeit zwischen der Kommission und den Gerichten der EU-Mitgliedstaaten bei der Anwendung der Artikel 81 und 82 des Vertrags, ABl. C 101/54 vom 27.04.2004 – 2004/C 101/04           |     |
| Anhang 14*   | Verordnung (EG) Nr. 2790/99 der Kommission vom 22.12.1999 über die Anwendung von Art. 81 Abs. 3 des Vertrages auf Gruppen von vertikalen Vereinbarungen und aufeinander abgestimmten Verhaltensweisen, ABl. L 336/21 vom 29.12.1999 |     |
| Anhang 15*   | Leitlinien für vertikale Beschränkungen, ABl. C 291/1 vom 13. Oktober 2000 – 2000/C 291/01                                                                                                                                          |     |
| Anhang 16*   | Leitlinien zur Anwendbarkeit von Artikel 81 EG-Vertrag auf Vereinbarungen über horizontale Zusammenarbeit C 3/2 vom 06.01.2001 – 2001/C 3/02                                                                                        |     |
| Anhang 17*   | Bekanntmachung der Kommission über die Definition des relevanten Marktes im Sinne des Wettbewerbs der Gemeinschaft, ABl. C 371 vom 09.12.1997                                                                                       |     |
| Anhang 18*   | Mitteilung der Kommission über den Erlass und die Ermäßigung von Geldbußen in Kartellsachen C 298/17 vom 08.12.2006 – 2006/C 298/11                                                                                                 |     |
| Anhang 19*   | Verordnung (EG) Nr. 240/96 der Kommission vom 31. Januar 1996 zur Anwendung von Art. 85 Abs. 3 des Vertrages auf Gruppen von Technologietransfer-Vereinbarungen – VO 240/96                                                         |     |
| Anhang 20*   | Art. 28, 30 und 81, 82 EG-Vertrag                                                                                                                                                                                                   |     |
| Anhang 21*   | § 1 bis 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie § 15 PatG                                                                                                                                                        |     |
| Anhang 22*   | Richtlinie 91/250/EWG des Rates vom 15. Mai 1991 über den Rechtsschutz von Computerprogrammen                                                                                                                                       |     |
| Anhang 23*   | §§ 69a ff. UrhG – Besondere Bestimmungen für Computerprogramme                                                                                                                                                                      |     |
| Anhang 24*   | US Antitrust Rules (Auszüge aus Sherman Act und Clayton Act – nur in englischer Sprache)                                                                                                                                            |     |
| Sachregister | .....                                                                                                                                                                                                                               | 977 |

\* Die Anhänge stehen in Deutsch und Englisch im Internet zum Lesen und Download bereit:  
<http://service.heymanns.com>, Benutzername: pb, Passwort: pb052007

|              |                                                                                                                                                                                                    |     |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Appendix 13* | Commission Notice on the co-operation between the Commission and the courts of the EU Member States in the application of Articles 81 and 82 EC, OJ C 101/54 of 27 April 2004 – 2004/C 101/04      |     |
| Appendix 14* | Commission Regulation (EC) No 2790/99 of December 22, 1999 on the application of Article 81 (3) of the Treaty to categories of vertical agreements and concerted practices                         |     |
| Appendix 15* | Commission Notice – Guidelines on Vertical Restraints, Official Journal C 291/1 of Oktober 13, 2000 – 200/C 291/01                                                                                 |     |
| Appendix 16* | Commission Notice – Guidelines on the applicability of Article 81 of the EC Treaty to horizontal cooperation agreements, C 3/2 of January 6, 2001 – 2001/C 3/02                                    |     |
| Appendix 17* | Commission Notice on the definition of relevant market for the purposes of Community competition law; Official Journal C 372 of December 9, 1997                                                   |     |
| Appendix 18* | Commission Notice on Immunity from fines and reduction of fines in cartel cases, C 298/17 of December 8, 2006 – 2006/C 298/11                                                                      |     |
| Appendix 19* | Commission Regulation (EC) No 240/96 of January 31, 1996 (repealed) on the application of Article 85(3) of the Treaty to certain categories of technology transfer agreements – <i>Reg. 240/96</i> |     |
| Appendix 20* | Extracts from the EC Treaty, Articles 28, 30, 81, 82                                                                                                                                               |     |
| Appendix 21* | §§ 1 to 3 Act against Restraints of Competition (GWB); § 15 German Patent Act (PatG)                                                                                                               |     |
| Appendix 22* | Council Directive EEC 250/91 of 14 May 1991 on the legal protection of computer programs                                                                                                           |     |
| Appendix 23* | German Copyright Act §§ 69a to 69g, Section VIII Special Provisions on Computer Programs                                                                                                           |     |
| Appendix 24* | Sherman Act; Clayton Act (extracts from US Antitrust Rules)                                                                                                                                        |     |
| Index        | .....                                                                                                                                                                                              | 977 |

\* The sample contracts and appendices are available for download in English and German language in the internet: <http://service.heymanns.com>, user name: pb, password: pb052007